



AMATEUR SPORT CLUB

ST. MARTIN PASSEIER



SC ST. MARTIN – WEINSTRASSE SÜD

Sonntag 02. November 2008 um 14.30 Uhr / Sportplatz St. Martin

4SOCCER SRL Vertretung Sportika für Trentino - Südtirol und Österreich
39100 Bozen - C.-Augusta-Straße 76/c - Tel. 0471 288840

GUFLER TOURS TAXI UND BUSUNTERNEHMEN

39010 ST. MARTIN IN PASSEIER
HANDY 335 6211616 - FAX 0473 641221

Frischfleischtheke · täglich gegrillte Hühner
und Haxen · Samstag Nachmittag geöffnet



Ihr Frischmarkt in St. Martin · Pseiererstraße 85
Tel. 0473 64 17 77 · info@supermarket-pipra.com

Speck Schwarz

ORIGINAL PASSEIRER BAUERN SPECK
EIGENE HERSTELLUNG
TIROLER SPEZIALITÄTEN



Schwarz Ehrenreich · St. Martin/Pass., Mühlgasse 9 · Tel. 0473 641 009

GENOSSENSCHAFT
Tischlerei Passeier

T 0473 641 296, www.tischlerei.passeier.it



Supermarket Tschöll

das Einkaufszentrum in St. Martin
Reichliche Auswahl an Wurst und Käsesorten
Täglich frisches Obst und Gemüse

St. Martin - Dorfstraße 4 - Tel. 0473 641258



Schuh- und Lederwaren

39010 St. Martin in Passeier - Dorfstraße 41 - Tel. 0473 641664

Konfektion Götsch

St. Martin in Passeier beim Rathaus - Tel. 0473 641672

DAMEN- UND HERRENMODE
WANDER- UND FREIZEITBEKLEIDUNG

Trachten-Schneiderei

TRACHTEN
LEDERHOSEN

GEHA-IMPEX OHG SNC

VERKAUF UND KUNDENDIENST BZ-TN-VR
VENDITA E ASSISTENZA

Romstraße 288 Via Roma
I-39012 MERANO - MERANO (BZ)
Tel. 0473 232 016
Fax 0473 256 820
mail: geha.impex@virgilio.it



Restaurant - Pizzeria



Hotel Jäger Hans

St. Martin - Dorfstraße 3
nahe Bushaltestelle
Tel. 0473/641253 Fax 0473/641078
www.jagerhans.com - jager.hans@dnet.it

BRÜCKENWIRT Gasthaus Brauerei

Pizzeria ganztägig geöffnet - Dienstag Ruhetag
St. Leonhard in Passeier Tel. 0473/656191



Holzlandestraße 46
Handwerkerzone
St. Leonhard in Passeier
Tel. 0473 64 16 81
Fax 0473 65 04 57
Handy 348 8420195
www.fischlereipichler.com

TISCHLEREI
PICHLER
GOTTFRIED

Wir erfüllen Ihren Wunsch nach Einmaligkeit...

INSTALLATION VON HEIZUNGEN,
SANITÄR-, GAS- UND
SOLARANLAGEN



Eschgfäller Karl

39015 St. Leonhard in Pass. · Platzerbergweg 1 · Tel. 0473 65 65 25

Schuhe Roman

ST. MARTIN IN PASSEIER
Dorfstraße 32 - Tel. 0473-641008

Große Auswahl an Schuhen für die ganze Familie
Eigene Reparaturwerkstätte



TANKSTELLE
PICHLER ALBERT OHG

St. Martin in P. - Tel. 0473 641203

Reifenwechsel - Waschanlagen
Selfservice von 6-24 Uhr - P.O.S. - Credit Card

NEU: 2 SELBSTWASCHBOXEN
200 m vor Einfahrt zur Industriezone

PIZZERIA ALPENHOF

in Saltaus...immer einen Besuch wert!

Freitags: Dinkelpizza mit Büffelmozzarella!!!

Vom 12. Dezember 2008 bis Ende Januar 2009 ist unsere Pizzeria
am Freitag, Samstag und Sonntag ab 17 bis 22 Uhr geöffnet.
Ab April 2009 gibt es Pizza immer Dienstag und Freitag ab 18 Uhr.
Auf Ihren Besuch freuen sich Walter und Gerda - Tel. 0473 645425

GUFLER CHRISTIAN & CO. OHG



Am Sand 11 - I-39013 Moos in Passeier (BZ)
Tel./Fax **0473 643545** - Handy: **348 7430706**
E-mail: zimmererei.gufler@rolmail.net



Schmiedewerkstätte
UNTERTHURNER

des Armin Unterthurner

Stalleinrichtungen · Balkon- und Stieggeländer Tore
Gitter - Schweißarbeiten . . .

39010 St. Martin in Pass. - Prantacherweg 25
Tel.-Werkstatt: 0473 641493 - Tel/Fax-Büro: 0473 641222

SCHOTTERWERK - BETONHERSTELLUNG
BAUSCHUTTRECYCLING

SCHIEFER ALFRED



39010 St. Martin in Passeier - Jaufenstr. 29
Tel. 0473 656385 - Fax 0473 656777
www.schiefer.alfred.it - E-mail: schiefer.alfred@dnet.it

Große Auswahl an Tischdecken in orig. Tiroler
Webe, Südtiroler Handwebe, sowie Meterware an
Tischdeckenstoffen und Spitzen. Anfertigung Ihrer
Tischdecke innerhalb 24 Stunden in der eigenen

rudi's
heimdecor

St. Martin in Passeier
Jaufenstraße 19
T 0473 641198, F 0473 650612

In eigener Sache

Ein paar Gedanken zum Spiel gegen Lana und der aktuellen Tabellen-situation. Als ich am Sonntag etwas verspätet auf der Tribüne Platz genommen und vorab einige altbekannte Gesichter begrüßt hatte, nachdem ich in der Saison 1992/1993 in Lana dem Leder nachgelaufen bin, stand es bereits 1:0 für unsere Mannschaft durch ein herrliches Tor von unserem Bomber Arnold.

Es sind noch keine 3 Jahre vergangen, da hat Lana die 1. Amateurliga gewonnen und ist in die Landesliga aufgestiegen. Wir haben im selben Jahr nach einer grandiosen Saison den Aufstieg über die Relegationsspiele gegen Mühlbach geschafft. Heute steht Lana am Tabellenende und St. Martin an der Tabellenspitze. Ich glaube, das jetzt der Moment gekommen ist, einmal die Arbeit des Ausschusses zu honorieren, welcher an das Projekt mit einheimischen Spieler geglaubt und hart daran gearbeitet hat. Für den Erfolg sind viele Faktoren ausschlaggebend, aber abgesehen von der guten Arbeit unseres Trainers Marco Bertoncini und der hervorragenden Leistung unserer jungen Mannschaft haben unser sportlicher Leiter Bernhard Tschöll und der Präsident Toni Öttl entscheidend dazu beigetragen, dass St. Martin wieder respektvoll in Fußballkreisen erwähnt wird.

Zurück zum Spiel vom Sonntag. Es hat mich riesig gefreut, dass mehr Fans aus St. Martin als aus Lana auf der Tribüne vertreten waren. Ich habe mich etwas umgehört und dabei gar einige kritische (wenn's läuft ist es einfacher kritisch zu sein) Stimmen gehört über die Aufstellung, unser Spielsystem und die Form einzelner Spieler. Im großem und Ganzen waren unsere Fans aber mit der Leistung und dem tollen Resultat schon zufrieden. Ich, selbst ein kritischer Beobachter unserer Mannschaft, möchte hier aber abschließend sagen, mir ist nicht Angst und Bange, wenn wir an solchen Tagen auswärts 4:1 gewinnen.

Persönlich stelle ich mir hier aber noch die Frage: Was können wir noch alle zusammen erreichen, wenn unsere neuformierte und junge Mannschaft erst einmal eingespielt ist und zur Höchstform aufläuft?

Theo Lanthaler

SUPERMARKET PASSEIER

...wo Freundlichkeit selbstverständlich ist!

direkt am Dorfplatz von St.Martin Tel. 0473 641241



METZGEREI
HOFER
MACELLERIA
des HOFER KURT & Co. OHG-snc
Moos in Pass. 15 Moso in Pass. 15
Tel. 0473 643524 Fax 0473 643514

Spezialitäten aus eigener Herstellung:

- Passeirer Speck - Kaminwürsten
- Bauernwürste und verschiedene Wurstwaren
- Großen Wert legen wir auf unser Qualitätsfleisch, welches wir für unsere Kunden sorgfältig verarbeiten

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Hofer



Holzschneitzerei
2x im Meraner Land
FRANCO MICHELI
St. Martin in Passeier · Dorfstraße 27
Tel. + Fax 0473 64 10 97
Dorf Tirol · Köhlhof · Hauptstr. 30/E
Tel. 0473 9237 88 · Fax 0473 9257 94



Vorstellung C-Jugend 2



Heute möchten wir euch den Trainer und die C-Jugend 2 vorstellen, welche als Spielgemeinschaft Passeier die Meisterschaft bestreitet. Diese Mannschaft besteht aus Spielern aller drei Gemeinden und ist unter der Führung ihres Trainers zu einer tollen Truppe zusammengewachsen. Der Trainer der Mannschaft ist Andreas Holzeisen. Andreas, der als Verteidiger bei unserem Nachbarn SC Passeier als Verteidiger dem Leder nachjagt, ist am 20.02.1989 geboren und seit zwei Jahren als Konstrukteur in der Hoppe tätig. Andreas, dessen Hobbys neben Fußball noch Klettern und Skifahren sind, ist ein großer Fan des FC Bayern München. Er hat im letzten Jahr die Fußballjugend U-8 beim SC Passeier trainiert und seine Sache sehr gut gemacht. Seine ruhige Art mit Kindern umzugehen und seine Verlässlichkeit und Pünktlichkeit hat uns bewogen, ihm die C-Jugend 2 anzuvertrauen. **Lassen wir Andreas nun selbst zu Wort kommen und über seine Erfahrung in der laufenden Meisterschaft berichten:** Durch die Aufteilung der vielen Jugendlichen des Jahrgangs 1996 in zwei Gruppen, eine Mannschaft spielt unter dem ASC Passeier und die andere unter ASC St. Martin, war es nicht immer leicht, da nun einige Spieler in einem Team spielen, die sich vorher nicht kannten. Aber nach anfänglichen Schwierigkeiten, versteht man

PFITSCHER MICHAEL & GEORG OHG
Transporte · Bagger und Kranarbeiten



I-39010 ST. MARTIN IN PASSEIER
HANDWERKERZONE 75

MICHAEL 348 4409509
GEORG 348 4409519

Das zuverlässige Frachtunternehmen.
Täglich Bozen - Passeiertal!

TRANSPORTE FRANZ KLOTZ
39015 St. Leonhard in Passeier
Walten 7/a - Tel. 0473 65 60 28

KUEN MARTIN
O.H.G.

Heizung und
sanitäre Anlagen
39015 St. Leonhard i.P.
Schweinsteg 12
Tel. 0473 64 54 16
Mobil 348 440 58 43
348 440 58 63

Pub Forelle Jetzt auch Pizzeria
Zimmer · Camere · Rooms




39010 St. Martin in Passeier
Jaufenstrasse 12
Tel. +39 0473 641204
Fax +39 0473 641702

ASSIERTAL Montag Ruhetag

Bar Kegelnbahn St. Martin
die Sportbar in St. Martin
in der Sportzone (Mittelschule) Malerweg 1/a
Montag bis Samstag von 17.00 bis 01.00 Uhr geöffnet.
Tel. 0473 641 483 oder 348 3523929 Martin
Wo man nicht nur zum Kegeln hingeht...

GASTHOF · RESTAURANT · PENSION

Hasselstaude
Familie Pichler
Sonntags
Frühstücken
mit Live Musik

39015 St. Leonhard in Pass. · Haselstaudeweg 6-7
Tel. 0039 0473 64 12 48 · Fax 0039 0473 64 11 16
info@haselstaude.it · www.haselstaude.it

Bauunternehmen
Roland Gufler
Schotterwerk

Handwerkerzone 3 - 39013 Moos in Passeier (BZ)
Tel. +39 0473 648506 - Fax +39 0473 648621 - Cell. 335 5353333
info@roland-gufler.it - www.roland-gufler.it

Soßschenke
NASERHOF
St. Martin - Magdfeld - Kalmtalstraße 46
Ausflugsziel mit herrlicher Aussicht auf ganz Passeier und das Burggrafenamt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. Schweigl

Gufler Gothard
Kunstschmiede & Schlosserei
Kunstschmiede- und
Schlosserarbeiten nach Maß



Dorf Nr.101
I-39013 Moos in Passeier

Tel.: 0473 643861
Fax.: 0473 648656
e-mail: gothard.gufler@meles.net

Lodenschneider's

REINIGUNG

St. Leonhard - Silbergasse 1 - Tel. 0473 656245

*Änderungen und Reparaturen werden
in eigener Schneiderei ausgeführt*

sich nun immer besser. So gibt es nun keine Schwierigkeiten mehr. Die Jungs erscheinen fleißig zum Training, aber leider nicht immer zum Spiel. (Anmerkung der Redaktion: Hier wäre mehr Einsatz von Seiten der Eltern erwünscht).

Bei den Spielen lief es bisher leider noch nicht ganz rund. Einige Spiele wurden deutlich verloren. Bei anderen wiederum hätte man auch einen Punkterfolg erreichen können, wie z. B. gegen Kaltern, gegen die man zu Beginn in Führung ging, dann aber noch mit 6:2 als Verlierer vom Platz ging oder gegen Eppan, wo man nach einem 7:0 Rückstand zwischenzeitlich auf 7:4 herankam, dann aber doch mit 10:4 verloren hat. Nun hoffen wir auf ein positives Ergebnis in den Spielen gegen Nals und Lana.

Die Zusammenarbeit zwischen den Vereinen funktioniert hervorragend. Alle drei Vereine sind immer hilfsbereit. Bis jetzt gab es noch nie Probleme beim Transport der Spieler. Sehr angenehm ist das Fahrtenbüchlein, durch welches immer ersichtlich ist, ob und wann ein Bus zur Verfügung steht.

Ich hoffe, ich werde noch viel Spaß mit dieser Mannschaft haben und kann ihnen noch viel beibringen. Zudem hoffe ich auf eine gute Entwicklung der einzelnen Spieler.

Tabelle der C-Jugend

		Sp.	Siege	U	V	Torverh.	Pkt.
1.	SpG Passeier 1	7	7	0	0	36:1	21
2.	FC Südtirol A	7	6	0	1	58:6	18
3.	Terlan	7	5	0	2	20:12	15
4.	Lana	7	3	2	2	19:12	11
5.	Schenna	7	3	1	3	22:12	10
6.	St. Pauls	7	3	1	3	24:26	10
7.	Kaltern	7	3	1	3	17:23	10
8.	Eppan	7	2	0	5	16:27	6
9.	Nals	7	0	1	6	12:45	1
10.	SpG Passeier 2	7	0	0	7	8:59	0

Wir bedanken uns bei Andreas für seinen Einsatz und wünschen ihm und seinen Jungs noch viel Freude am Fußballspiel.

Theo Lanthaler



HISTORISCHES **Gasthaus Lamm**
1777 *mitterwirt*

Wir servieren typische Gerichte der Tiroler Küche, bereiten Passeier Spezialitäten und täglich wechselnde Tagesteller zu; wir empfehlen außerdem die hausgemachten Nudelgerichte und den Apfelstrudel.

Schattiger Garten – Mittwoch Ruhetag – Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Fontana
St. Martin in Passeier, Dorfstraße 36, T 0473 641 240

spezielle Kinderkarte

Die nachfolgenden Texte stammen wie immer von unserem Fachmann Günther Schiefer

Unsere heutigen Gegner

Unserem heutigen Gegner wurde in dieser Saison von Anfang an ein guter Mittelfeldplatz zugetraut, nachdem man zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte in die Landesliga aufgestiegen ist. Als Trainer wurde Walter Oselini verpflichtet, der in den letzten 15 Jahren immer einer der besten Mittelfeldspieler im Südtiroler Amateurfußball war und zuletzt einige Jahre bei Weinstrasse gespielt hat. Bis jetzt hat man die Erwartungen erfüllt und liegt nur 3 Punkte hinter St. Martin. Somit ist auch nach oben in der Tabelle alles möglich. In diesem Jahr hatte Weinstrasse die spektakulärste Neuverpflichtung eines Spielers zu verzeichnen. Verteidiger Yuri Pellegrini läuft in dieser Saison für die Unterlandler auf, nachdem er schon vor 5 Jahren seine Karriere beendet hatte. Vorher hat Pellegrini über ein Jahrzehnt in vielen Profimannschaften sein Geld verdient, unter anderem auch bei Hellas Verona in der Serie B. Außerdem wurde noch Mittelfeldstrategie Davide Penasa aus Lana geholt. Dieser hat sich aber vor 3 Spieltagen die Hand gebrochen und wird wahrscheinlich noch eine Weile nicht zur Verfügung stehen. Die Stärken der Mannschaft liegen somit sicher im Defensivverhalten. Mit dem starken Torhüter Benjamin Degasperi (Bruder des Serie B-Profis Joachim Degasperi von Cittadella), den erfahrenen Verteidigern Yuri Pellegrini und Fabio Brugnara hat man sich bisher sehr gut geschlagen. Auch die Offensivabteilung mit dem früheren Traminer Stürmer Jürgen Weissensteiner und den jungen Angreifern Matys Goller und Lukas Mair hat bisher mehr als zufriedenstellend zur guten Tabellensituation beigetragen. Mit Sicherheit hat der letztjährige Aufstieg der gesamten Mannschaft einen ordentlichen Euphorieschub gegeben und man dürfte in dieser Meisterschaft normalerweise mit den hinteren Tabellenregionen nichts zu tun haben. Einzig der Ausfall einiger Schlüsselspieler könnte Weinstrasse größere Probleme bereiten, weil nur wenige Akteure Landesligaerfahrung haben. Der Favorit für das heutige Heimspiel ist aber trotzdem der SC St. Martin, weil unsere Mannschaft einen guten Lauf hat und Weinstrasse zuletzt zu Hause gegen das Schlusslicht Natz nur ein torloses Unentschieden erreichen konnte.



St. Martin · Garberweg 4 · Tel. 349 5541320



SEILBAHN HIRZER
Wanderggebiet

BAHNBETRIEB: ab Saltaus jede halbe Stunde von 8.30-17.30 Uhr (Juli-August-September bis 18.30 Uhr)
MITTAGSPAUSE von 12-13 Uhr
Geöffnet bis Sonntag 4. November



Sandwirt Gasthof - Restaurant - Pizzeria

IHR RESTAURANT FÜR

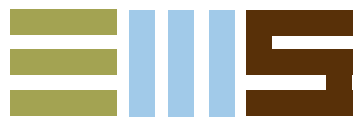
- > Familien- und Hochzeitsfeiern
- > Firmenessen und Jahrgangstreffen
- > Jubiläen
- > ab Mitte September Törggeleabende (Freitag mit Live-Tanz-Musik)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! — Erika und Manfred mit Team
Passeierer Straße 72, St. Leonhard in Passeier, T 0473 656 143, F 0473 657 868
Jeden Sonntag Frührschoppen

BAGGERARBEITEN - TRANSPORTE



39015 St. Leonhard in Passeier - Handwerkerzone 79 Holzlände
Tel. 0473 64 18 11 - Fax 0473 64 18 15
Schottergrube Goldegg Bozen · Sill



INGENIEURE

Garberweg 23 - I - 39010 St. Martin / Pass. (BZ)
E-Mail: info@ews-ingenieure.com
Internet: www.ews-ingenieure.com

Die wahrscheinliche Aufstellung von Weinstraße Süd

- 1 Benjamin Degasperi (1980) - Tor
- 2 Thomas Guadagnini (1984) - Abwehr
- 3 Yuri Pellegrini (1975) - Abwehr
- 4 Fabio Brugnara (1973) - Abwehr
- 5 Josef Terzer (1978) - Mittelfeld
- 6 Lorenz Pedrotti (1983) - Abwehr
- 7 Joachim Paoli (1983) - Mittelfeld
- 8 Roland Terzer (1983) - Mittelfeld
- 9 Jürgen Weissensteiner (1980) - Angriff
- 10 Matys Goller (1989) - Angriff
- 11 Lukas Mair (1991) - Angriff

Spielbericht unserer Reservemannschaft Sarntal – St. Martin 2:3

Im schwierigen Auswärtsspiel gegen Sarntal hat sich unsere Mannschaft den Sieg hart erkämpft. Nach einem fulminanten Start der Sarner, köpften deren Kapitän bereits in der 8. Minute nach einem Eckball zum 1:0 ein. Nach und nach positionierte sich unser Mittelfeld und erkämpfte sich Ball um Ball. In der 39. Minute war es einmal mehr Alexander Pamer, der den hearseilenden Torwart mit einem Heber bezwang und zum 1:1 ausglich. Die zweite Halbzeit begann wesentlich besser und der SCM war die klar spielbestimmende Mannschaft. Spielertrainer Heini Prünster wechselte sich in der Halbzeit als Stürmer für den verletzten Josef Haller ein und sorgte immer wieder für Gefahr. Nach einem ziemlich harmlos getretenen Freistoß von der linken Seite erwischte die Sarner unseren Tormann D. S. (möchte anonym bleiben) auf dem falschen Fuß und der Ball kullerte zum 2:1 (57. min) über die Linie. Trotzdem gab unsere Mannschaft nicht auf und drückte vehement nach vorne. Unter Mithilfe des gegnerischen Tormannes war es Gernot Brugger der unsere Mannschaft erlöste und nach einem Eckball zum 2:2

Porphyrrplatten · Fliesenleger

MATZOLL Daniel

39010 St. Martin in P. · Jaufenstr. 11 · Handy 320 042 5655

(65. min) einköpfte. Nun gab sich der SCM mit einem Unentschieden nicht mehr zufrieden und suchte den Sieg. Nach einer schönen Aktion über die linke Seite und einer herrlichen Heiringabe vom stark spielenden Gernot Brugger drosch Konrad Pixner das Leder in der 71 Minute unhaltbar zum 2:3 ins lange Eck. Unsere Mannschaft ließ schließlich nichts mehr anbrennen und konnte 3 wichtige und hart erarbeitete Punkte aus dem Sarntal mit nach Hause nehmen.

Lang ist's her...



Unser heutiges Foto zeigt unsere Reservemannschaft Anfang der 1990er Jahre. Einige der abgebildeten Spieler haben vorher schon in der 1. Mannschaft gespielt und wechselten nachher zur „B“, wo man jahrelang auf sehr hohem fußballerischen Niveau gespielt hat. Hinten v.l.n.r.: Helmuth Haller, Christian Theiner, Albert Schweigl, Kurt Gufler, Walter Ilmer, Jürgen Alber, Heinrich Öttl und Arnold Ilmer. Vorne v.l.n.r.: Torwart Erwin Schwiembacher, Blasius Marth, Stefan Reiterer, Andreas Ennemoser, Helmuth Zipperle und Bernhard Pichler.

**Bäckerei-
Konditorei-
Eisdiele-
Café**
Kofler
Qualität durch Tradition
im Dorzentrum von St. Martin

Wir sind für sie da: Tel.Nr. 0473/641251
0473/650026

design & druck

medus

39012 Meran - Georgenstraße 7/a
Tel. 0473 231530 - Fax 0473 231732
E-Mail: info@medus.it

BAR - RESTAURANT

„Passerheim“

beim Oberwirt's Karl

Saltaus in Passeier - Tel. 0473 64 54 77



PICHLERmalerei
 St. Martin in Passeier T 347 9699297 Peter T 348 8742990 Karl
 malerpichler@brennercom.net

Brauerei
 Hotel
 Restaurant
 Pizzeria

Brauhotel Martinerhof ★★★

Montag Ruhetag

T 0473 641226 St.Martin in Passeier
www.martinerhof.it

9. SPIELTAG		10. SPIELTAG - So, 2. Nov.	
Bruneck - Latzfons Verdings	2:5	Bozner FC - Lana	_: _
Neumarkt - Naturns	2:2	Latzfons Verdings - Salurn	_: _
Virtus Don Bosco - Mals	4:4	Mals - Plose	_: _
Plose - Vahrn	2:0	Natz - Neumarkt	_: _
Weinstraße Süd - Natz	0:0	Tramin - Virtus Don Bosco	_: _
Neugries - Bozner FC	2:0	Naturns - Bruneck	_: _
Bruneck - Latzfons Verdings	2:5	Vahrn - Neugries	_: _
Lana - St. Martin	1:4	St. Martin - Weinstraße Süd	_: _

11. SPIELTAG	12. SPIELTAG
Bruneck - Salurn	_: _
Neumarkt - St. Martin	_: _
Plose - Tramin	_: _
Neugries - Mals	_: _
Weinstraße Süd - Bozner FC	_: _
Naturns - Natz	_: _
Virtus Don Bosco - Latzfons Verdings	_: _
Lana - Vahrn	_: _
	Bozner FC - Neumarkt
	Latzfons Verdings - Plose
	Mals - Lana
	Natz - Bruneck
	Salurn - Virtus Don Bosco
	Tramin - Neugries
	Vahrn - Weinstraße Süd
	St. Martin - Naturns

Was zu lachen:

Nachwuchs bei Stefan Effenberg. Zur Taufe sind alle Mannschaftskameraden in die Kirche gekommen. Plötzlich gleitet dem Pfarrer das Kind aus den Armen. Geistesgegenwärtig hechtet Olli Kahn in Richtung Altar und fängt das Baby wenige Zentimeter über dem Boden auf. Die Gäste klatschen begeistert Beifall. Oliver Kahn tippt zweimal auf und schlägt gekonnt ab...

Mario Basler (über den frisch geschorenen Glatzkopf Christian Ziege): „Jetzt sieht er aus wie ein frisch lackierter Totalschaden!“

ITAS

Versicherungsschutz mit Service

- beim Abschluß
- bei Änderungen
- In Leistungsfällen

Ihr Versicherungspartner im Passeiertal

HAUPTAGENTUR PASSEIER
WALTER PICHLER

39015 St. Leonhard · Kohlstatt 85
Tel. 0473 65 63 84 - 65 60 84
Fax 0473 65 65 84

Unterwirt

www.zumunterwirt.com · hallo@zumunterwirt.com
DER SPIELEPROFI IN PASSEIER

Versuchen Sie Ihr Glück, testen Sie Ihr Können!

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- ÖL - und GASFEUERUNGEN

St.Martin in Passeier
Trifferweg 2/b Tel: 3484441556

FRITTN-RANCH

Biker-Treff

ST. MARTIN / PASSEIER · RAIFFEISENPLATZ
TEL. 349 / 7466294

Karosserie · Mech. Werkstätte · Reifendienst

Auto Wilhelm



d. Wilhelm Franz

39015 St. Leonhard in Pass. · Holzlände 4
Handwerkerzone · Tel. 0473 641 201 · Fax 0473 641 698

GRILL · IMBISS
Riffi

Der gemütliche Treffpunkt für Groß und Klein mit großer Auswahl an verschiedensten Speisen und Getränken, sowie mit einem großen Parkplatz, Beach-Volleyballplatz, Kinderspielplatz und WC.
Mittwoch Ruhetag

Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Prünster
Sie finden uns an der Jaufenstr. in Riffian Tel. 0473 241 141 · Mobil 3336485971

Landesliga 2008/2009

		Sp.	G	U	V	Pkt.	Tore	Tordiff.
1.	St. Martin	9	4	4	1	16	16:08	8
2.	Tramin	9	4	4	1	16	10:05	5
3.	Salurn	9	4	4	1	16	15:11	4
4.	Neumarkt	9	4	3	2	15	14:11	3
5.	Virtus Don Bosco	9	4	3	2	15	18:16	2
6.	Plose	9	3	5	1	14	11:09	2
7.	Latzfons Verdings	9	4	1	4	13	18:15	3
8.	Vahrn	9	3	4	2	13	10:08	2
9.	Weinstraße Süd	9	3	4	2	13	10:09	1
10.	Mals	9	3	3	3	12	14:15	-1
11.	Naturns	9	3	3	3	12	12:13	-1
12.	Neugries	9	3	1	5	10	9:8	1
13.	Bozner FC	9	3	1	5	10	12:17	-5
14.	Bruneck	9	2	1	6	7	5:12	-7
15.	Natz	9	0	5	4	5	9:15	-6
16.	Lana	9	0	4	5	4	3:14	-11

Torschützenliste

- 4 Tore: Arnold Schwellensattl
Stefan Pamer
- 3 Tore: Robert Kofler
- 2 Tore: Andreas Haller
- 1 Tor: Armin Pamer
Arthur Tschöll
Elmar Haller



CAFÈ - EISDIELE
Biehler
ST. LEONHARD IN PASSEIER
TEL. 0473/656456

Genießen Sie hausgemachtes Eis und Kuchen in unserem gemütlichen Café und auf unserer ruhigen Terrasse.

TOTOCALCIO · ENALOTTO · TOTIP

HAWA GmbH

des Walter Güfler & Harald Schmerling

Beratung, Planung, Herstellung, Montage und Service

Holzlände 14/A - 39015 St. Leonhard in Pass.

Tel. 0473 650072 - Fax 0473 650745 - e-mail: info@hawa.it

Industrie- und Garagentore aller Art · Schlosserei & Metallbau



TAXI LAMPE

des Martin Lamprecht

TEL. 348-7621149

HOFER HEINRICH

Holzlände 26 Handwerkerzone I-39015 St. Leonhard in Passeier
Tel. 0473.641255 www.tischlerei-hofer.it

AMATEUR SPORT CLUB ST. MARTINER PASSSEIER



SPONSORPOOL

Raiffeisenkasse St. Martin

Maico GmbH

Sportotels Quellenhof

